

ZP.271.02.2021.1022

Załącznik nr 6 do SWZ

Umowa nr NIP.....

Zawarta w dniu ..... r. pomiędzy:

**Miastem Nowy Sącz - Nowosądeckim Inkubatorem Przedsiębiorczości w Nowym Sączu**

z siedzibą przy ul. Wyspiańskiego 13, 33-300 Nowy Sącz

NIP 734-350-70-21

REGON 491893167

reprezentowanym przez:

Pana Grzegorza Sus – Dyrektora Nowosądeckiego Inkubatora Przedsiębiorczości

zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

.....

NIP.....

.....,

REGON .....

z siedzibą przy ul. ....

reprezentowanym przez:

Pana/Panią ..... – .....

zwaną/ny dalej „Wykonawcą”,

Zawarta w wyniku przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie art. 275 pkt 1 (trybie podstawowym bez negocjacji) o wartości zamówienia nieprzekraczającej progów unijnych o jakich stanowi art. 3 ustawy z 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2019), w ramach projektu: „Utworzenie Centrum Kompetencji Zawodowych w obszarze mechaniczno-górnico-hutniczym”, który jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 - 2020, 10 Oś Priorytetowa Wiedza i kompetencje, Działanie 10.2 Rozwój kształcenia zawodowego, Poddziałanie 10.2.2 Kształcenie zawodowe uczniów – SPR.

## § 1

Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania Usługi **zorganizowania i przeprowadzenia studiów podyplomowych na kierunku „Logistyka i spedycja”** (ewentualnie na innym kierunku o tematyce pokrewnej), **dla 4 nauczycieli** pracujących w szkołach / placówkach systemu oświaty w województwie małopolskim w **obszarze mechaniczno-górniczno-hutniczym**. Zamówienie przeznaczone dla uczestników projektu: „Utworzenie Centrum Kompetencji Zawodowych w obszarze mechaniczno-górniczno-hutniczym”.

## § 2

1. Studia podyplomowe dla nauczycieli wskazane w § 1 obejmują 4 osoby tj.:
  - 
  - 
  - 
  -
2. Studia podyplomowe wskazane w § 1 pkt. 2 dla nauczycieli obejmują następujące minimalne zakresy:
  - 1) Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia niestacjonarnych, dwusemestralnych lub trzysemestralnych studiów podyplomowych dla 4 nauczycieli pracujących w szkołach i placówkach kształcenia zawodowego z obszaru mechaniczno-górniczno-hutniczego, w Subregionie Sądeckim i w obszarze Województwa Małopolskiego w ramach projektu: „Utworzenie Centrum Kompetencji Zawodowych w obszarze mechaniczno-górniczno-hutniczym”, na podstawie programu zajęć, oraz harmonogramu sesji zjazdowych, na warunkach organizacyjnych, finansowych oraz na zasadzie podziału kompetencji i uprawnień ujętych w niniejszej umowie.
  - 2) Wykonawca zobowiązuje się zrealizować studia zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 85, 374, 695, 875, 1086, z 2021 r. poz. 159.) oraz aktami wykonawczymi do tej ustawy.
  - 3) Wykonawca zrealizuje studia zgodnie z harmonogramem zjazdów, który przedstawi Zamawiającemu na wezwanie.
  - 4) Wykonawca przekaże Zamawiającemu opracowany szczegółowy program kształcenia studiów podyplomowych na wskazanym do realizacji kierunku.

Program studiów powinien zawierać: opis zakładanych efektów kształcenia z podziałem na moduły, zasady realizacji programu i plan studiów. Program studiów podyplomowych powinien uwzględniać konieczność dostosowania poszczególnych modułów tematycznych do potrzeb nauczycieli. Wykonawca przedstawi szczegółowy program studiów podyplomowych w oparciu o zakres opracowany przez Zamawiającego oraz treści własne, uzupełniające zakres podstawowy.

- 5) Wykonawca prześle Zamawiającemu harmonogram zjazdów. Harmonogram będzie zawierać w szczególności: realizowane tematy, nazwiska osób prowadzących poszczególne tematy oraz godziny zajęć. Wykonawca zobowiązuje się sprawować nadzór merytoryczny nad realizacją studiów podyplomowych.
- 6) Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia egzaminu końcowego dla uczestników studiów podyplomowych.
- 7) Wykonawca zobowiązuje się po ukończeniu studiów podyplomowych wystawić, najpóźniej do 14 dni od dnia zakończenia studiów świadectw ukończenia studiów podyplomowych na podstawie i według wzoru określonego w załączniku do ROZPORZĄDZENIA MINISTRA NAUKI I SZKOLNICTWA WYŻSZEGO z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela Dz.U. 2019 poz. 1450); Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 1 sierpnia 2017 r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli z późniejszymi zmianami (Dz.U. 2017 poz. 1575), w sprawie tytułów zawodowych nadawanych absolwentom studiów, warunków wydawania oraz niezbędnych elementów dyplomów ukończenia studiów i świadectw ukończenia studiów podyplomowych oraz wzoru suplementu do dyplomu.
- 8) Wykonawca zobowiązany jest do zebrania wszystkich wymaganych dokumentów niezbędnych do wydania świadectwa ukończenia studiów podyplomowych,
- 9) Wykonawca zobowiązuje się wydać karty zaliczeń uczestnikom studiów podyplomowych.
- 10) Wykonawca zobowiązuje się powołać po swojej stronie osobę (podać jej nr telefonu oraz adres e-mail), która będzie pozostawać w stałym kontakcie z opiekunem merytorycznym studiów po stronie Zamawiającego,
- 11) Wykonawca zobowiązuje się umożliwić Zamawiającemu oraz upoważnionym organom kontrolnym (m.in. MCP w Krakowie) kontrolowanie realizacji studiów podyplomowych poprzez m. in. wizytowanie zajęć.

- 12) Wykonawca zobowiązuje się przestrzegać przepisów o ochronie danych osobowych zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o danych) (Dz. U. UE L119 z dnia 4 maja 2016 r., str. 1;
- 13) Wykonawca nie może przenosić na osoby trzecie żadnych praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie,
- 14) Wykonawca prześle Zamawiającemu potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię protokołu z zaliczenia każdego semestru studiów, w terminie do 14 dni kalendarzowych od daty zakończenia tego zaliczenia.
- 15) Wykonawca zobowiązuje się do świadczenia usługi na profesjonalnym poziomie i z należytą starannością, z zastosowaniem wiedzy i umiejętności niezbędnych do wykonania przedmiotu niniejszej umowy, zgodnie z wymogami ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 85, 374, 695, 875, 1086, z 2021 r. poz. 159.)
- 16) Zamawiający wymaga, aby studia podyplomowe prowadzone były w oparciu o program studiów sporządzony zgodnie z zapisami ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym, określający w szczególności efekty kształcenia oraz sposób ich weryfikowania i dokumentacji. Program powinien być zgodny z minimalnym merytorycznym i godzinowym zakresem zamówienia.
- 17) Dopuszcza się realizację studiów podyplomowych zarówno w trybie e-learningowym, popołudniowym, weekendowym jak i wakacyjnym.
- 18) Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie uprawnienia, kwalifikacje i warunki, konieczne do należytego wykonania umowy, a zajęcia w ramach poszczególnych studiów podyplomowych prowadzone będą przez wykwalifikowanych wykładowców posiadających kompetencje do prowadzenia zajęć zgodnie z wymogami określonymi w SWZ.

### § 3

1. Wykonawca zobowiązany jest w przypadku wydawanych Certyfikatów i Zaświadczeń potwierdzających ukończenie zajęć używać znaków Unii Europejskiej wraz ze słownym odniesieniem do Unii Europejskiej i do Europejskiego Funduszu Społecznego oraz znaku Fundusze Europejskie wraz z nazwą Program Regionalny

- oraz oficjalne logo promocyjne Województwa Małopolskiego oraz informacją: „Studia podyplomowe ..... realizowane są w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020”.
2. Odbiór certyfikatów i zaświadczeń musi być potwierdzony podpisem oraz datą odbioru przez każdego uczestnika studiów podyplomowych.
  3. Wykonawca jest zobowiązany zapewnić aby każdy uczestnik projektu:
    - a) uczestniczył w zajęciach, systematycznie realizował program i przestrzegał regulaminu obowiązującego Uczelni prowadzącej studia podyplomowe,
    - b) ukończył zajęcia w przewidzianym terminie,
    - c) każdorazowo usprawiedliwiał nieobecności na zajęciach.
  4. Wykonawca zobowiązuje się do promowania: Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Społecznego i właściwego Programu Operacyjnego, co najmniej poprzez: umieszczenie w miejscu realizacji zajęć informacji o realizowanych studiach podyplomowych (format A3) oraz stosowanie odpowiednio oznakowanych dokumentów w szczególności na: programie zajęć, dzienniku zajęć, harmonogramie zajęć, listach obecności, materiałach informacyjnych, materiałach szkoleniowych; wydawanych certyfikatach (znaku Unii Europejskiej wraz ze słownym odniesieniem do Unii Europejskiej i EFS, znaku Fundusze Europejskie wraz z nazwą Programu, logotypu Województwa Małopolskiego) oraz informacji: „Studia podyplomowe ..... realizowane są w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020”.
  5. Szczegółowe informacje i przykłady dotyczące zastosowania powyższych wymagań zostały określone w: „Podręczniku wnioskodawcy i beneficjenta programów polityki spójności 2014 -2020 w zakresie informacji i promocji”. Podręcznik oraz wzory materiałów w formie elektronicznej są dostępne w serwisie internetowym IZ RPO WM [www.rpo.malopolska.pl](http://www.rpo.malopolska.pl).
  6. Sposób oznaczania działań informacyjnych i promocyjnych przez instytucje zaangażowane w realizację tych działań określa „Księga identyfikacji wizualnej znaku marki Fundusze Europejskie i znaków programów polityki spójności na lata 2014 - 2020”.
  7. Zadania objęte przedmiotem niniejszej umowy Wykonawca będzie świadczył rzetelnie, terminowo, według swojej najlepszej woli, wiedzy i doświadczenia, zachowując profesjonalną staranność, mając na względzie konieczność ścisłego współdziałania z Zamawiającym dla realizacji celu umowy i celu realizacji projektu.
  8. Zamawiający zastrzega, iż każda z osób realizujących przedmiotowe zamówienie musi spełniać następujące warunki:

- a) obciążenie wynikające z wykonywania zadań w projekcie lub projektach nie wyklucza możliwości prawidłowej i efektywnej realizacji zadań powierzonych danej osobie w rozumieniu Rozdziału 3 pkt. 1s) Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014 - 2020 (aktualnie obowiązujących, wydanych przez Ministra Rozwoju, zwanymi dalej „Wytycznymi”),
- b) łączne zaangażowanie zawodowe tej osoby w realizację wszystkich projektów finansowanych z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności oraz działań finansowanych z innych źródeł, w tym środków własnych Beneficjenta i innych podmiotów, nie przekracza 276 godzin miesięcznie.

#### § 4

1. Studia podyplomowe będą prowadzone w okresie:  
**od dnia podpisania umowy do ..... roku.**
2. Harmonogram realizacji studiów podyplomowych zostanie ustalony z Wykonawcą po podpisaniu umowy. Zamawiający planuje realizację studiów podyplomowych od miesiąca ....., a zakończenie realizacji studiów podyplomowych planowane jest na ..... Harmonogram studiów podyplomowych Wykonawca uzgodni z Zamawiającym przed rozpoczęciem zajęć wyprzedzeniem co najmniej 14 – sto dniowym na podstawie pisemnej informacji o planowanym rozpoczęciu zajęć.
3. Zamawiający ma prawo do kontrolowania poziomu zajęć prowadzonych przez Wykonawcę w trakcie wizyt monitorujących.
4. Strony uzgadniają, że wszelkie sprawy organizacyjne i merytoryczne związane z realizacją umowy będą ustalane pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym.
  - a) Wykonawca podaje następujący numer telefonu i adres mailowy do kontaktu:  
....., tel. ....; email: .....
  - b) Zamawiający podaje następujący numer telefonu i adres mailowy do kontaktu:  
Małgorzata Maczuga tel. 575 066 005,  
email: [mmaczuga@inkubator.nowysacz.pl](mailto:mmaczuga@inkubator.nowysacz.pl)

#### § 5

1. Maksymalna wartość umowy wynika z oferty Wykonawcy i wynosi:.....  
**złoty brutto (słownie:.....),**  
przy czym stawka za jednego nauczyciela wynosi: ..... **zł brutto.**

2. Całkowita wartość umowy obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją zamówienia, w szczególności wynagrodzenie osób prowadzących zajęcia oraz wszelkie inne prace, wyroby i świadczenia niezbędne do prawidłowej realizacji umowy.
3. Ceny jednostkowe brutto podane przez Wykonawcę w formularzu ofertowym będą obowiązywały przez cały okres trwania umowy i nie będą podlegały zwiększeniu.
4. Faktura/rachunek będą wystawiane w dwóch równych częściach: przed rozpoczęciem I semestru oraz przed rozpoczęciem II semestru. W przypadku studiów trzy semestralnych odpowiednio przed rozpoczęciem I semestru, przed rozpoczęciem II semestru oraz przed rozpoczęciem III semestru.
5. Wynagrodzenie określone w pkt 1 obejmuje wszelkie należności Wykonawcy z tytułu realizacji umowy, w tym w szczególności należny podatek VAT.
6. Wykonawca obciąży zamawiającego fakturą wystawioną za pośrednictwem platformy elektronicznego fakturowania <https://efaktura.gov.pl/> Faktura powinna być wystawiona na **nabywcę**: Miasto Nowy Sącz, ul Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz NIP: 734-350-70-21 ze wskazaniem **odbiorcy**: Nowosądecki Inkubator Przedsiębiorczości ul. Wypiańskiego 13, 33-300 Nowy Sącz. Numer do składania ustrukturyzowanych faktur elektronicznych: **PEPPOL NIP/7342944765**. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w formie przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy nr ....., w terminie **14 dni** od otrzymania poprawnie wystawionego/ej rachunku/faktury przez Zamawiającego. Za dzień zapłaty wynagrodzenia Strony uznają dzień złożenia polecenia przelewu w banku Zamawiającego.
7. Za dzień zapłaty wynagrodzenia Strony uznają dzień złożenia polecenia przelewu w banku Zamawiającego.

## § 6

1. Wykonawca zachowa informacje poufne uzyskane od uczestników projektu oraz Zamawiającego w tajemnicy, w szczególności podejmie w stosunku do nich takie same środki ostrożności oraz takie same środki zabezpieczające jak te stosowane przez Wykonawcę w stosunku do jego własnych informacji poufnych.
2. Za informacje poufne uważa się wszelkie informacje lub dane dotyczące działalności uczestników projektu stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2019 r. poz. 1010, 1649), w szczególności informacje organizacyjne, finansowe, prawne, marketingowe lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, a także

informacje uzyskane w wyniku analizy lub przetworzenia dostarczonych informacji, niezależnie od sposobu ich ujawnienia osobie działającej w imieniu Wykonawcy. Z wyłączeniem informacji albo danych, które były w posiadaniu Wykonawcy lub były jej znane przed ich uzyskaniem od uczestników projektu.

3. Wykonawca zachowa także w poufności wszelkie dane wrażliwe dotyczące sytuacji rodzinnej, materialnej, zdrowotnej, prywatnej dotyczące poszczególnych uczestników projektu.
4. Wykonawca zobowiązuje się, powierzone mu dane osobowe przetwarzać wyłącznie w zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu umowy oraz przestrzegać zapisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 922, z 2018 r. poz. 138, 723.) oraz do zachowania tych danych w tajemnicy w trakcie trwania i po rozwiązaniu niniejszej umowy.
5. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji poufnych istnieje zarówno w trakcie trwania współpracy Stron w ramach Projektu, jak i po jej ustaniu.

## § 7

Zamawiający ma obowiązek:

1. Udzielania niezbędnych informacji dotyczących uczestników studiów podyplomowych Wykonawcy.
2. Niezwłocznego pisemnego zawiadomienia Wykonawcy o każdym uchybieniu stwierdzonym w zakresie realizacji zajęć.

## § 8

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do monitoringu przebiegu i efektywności, frekwencji Uczestników zajęć poprzez:
  - 1) prawo do przeprowadzania wizytacji.
2. W przypadku stwierdzenia nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę Zamawiający ma prawo do wystosowania do Wykonawcy pisemnego wezwania do zaprzestania naruszeń oraz do naliczenia kar umownych, o których mowa w §11 niniejszej umowy, w przypadku stwierdzenia ponownego naruszenia istotnych zapisów umowy – prawo do natychmiastowego odstąpienia od niej.



## § 9

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zapisów umowy w następujących sytuacjach i przy zachowaniu następujących warunków :
  - 1) przesunięcie terminu realizacji zajęć ponad termin 31 grudnia 2022 r. w sytuacji, gdy zajęcia w ramach studiów podyplomowych nie będą mogły zostać zrealizowane w tym terminie z powodu:
    - działania siły wyższej,
    - opóźnień w przekazywaniu Zamawiającemu środków na realizację zajęć przez Instytucję Wdrażającą,
    - opóźnienia w procesie rekrutacji Uczestników Projektu, bez względu na przyczynę opóźnienia,
  - 2) zmiana rodzajów prowadzonych studiów podyplomowych (zwiększenie ilości jednych przy zmniejszeniu lub rezygnacji z innych), nie więcej jednak niż do 10 % w ramach określonych zadań.

## § 10

1. W razie niedotrzymania zapisów wskazanych w § 2 w wykonaniu przedmiotu niniejszej umowy, a określonych w harmonogramie z Zamawiającym - Zamawiający może żądać zapłaty kary umownej przez Wykonawcę w wysokości równej 0,5 % stawki wynagrodzenia za każdy dzień zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy.
2. W razie nienależytego wykonania przedmiotu niniejszej umowy oraz niewykonania obowiązków wynikających z §2, §3 oraz §4 Zamawiający może żądać zapłaty kary umownej przez Wykonawcę w wysokości równej 2 % stawki wynagrodzenia za każde naruszenie wg stawki ustalonej za przeprowadzenie studiów podyplomowych określonej w ofercie.
3. Za nienależyte wykonanie przedmiotu umowy uznane zostaną w szczególności:
  - a) co najmniej 40% negatywnych ocen wyrażonych przez uczestników projektu w ankietach ewaluacyjnych oceniających usługi wykonane w danym studiach;
  - b) niedostarczenie Zamawiającemu w wyznaczonym terminie dokumentacji, o której mowa w umowie.
4. W przypadku nie wykonywania postanowień umowy wg harmonogramu przez okres co najmniej 2 tygodni Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy bez prawa do wynagrodzenia dla Wykonawcy. W takim przypadku zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia umownego za

cały okres obowiązywania umowy. Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, w przypadku gdyby poniesiona przezeń szkoda przekraczała wysokość kary umownej.

5. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu realizacji przedmiotu umowy do dnia odstąpienia od umowy.
6. Zamawiający nie odpowiada ze ewentualne szkody wyrządzone przez Wykonawcę osobom trzecim przy realizacji niniejszej umowy. Wykonawca pokryje wszelkie uzasadnione szkody i koszty poniesione przez Zamawiającego w razie wystąpienia z uzasadnionymi roszczeniami przez osoby trzecie z tytułu nienależytego wykonania przedmiotu umowy.

## § 11

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W przypadku sporów wynikających z realizacji niniejszej umowy Strony będą dążyć do ich polubownego rozstrzygnięcia.
3. W przypadku braku porozumienia sprawy sporne wynikłe z realizacji niniejszej umowy rozstrzyga sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. W sprawach nieunormowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy Prawo Zamówień Publicznych oraz Kodeksu Cywilnego.
5. W sprawach nieujętych w niniejszej umowie obowiązują wszystkie wymagania SIWZ i jej załączników stanowiących integralną część umowy.

## § 12

1. Zamawiający zobowiązuje się do zawarcia z Wykonawcą odrębnej umowy przeniesienia autorskich praw majątkowych do utworów wytworzonych w ramach Projektu, z jednoczesnym udzieleniem licencji na rzecz Zamawiającego na korzystanie z ww. utworów. Umowa, o której mowa w zdaniu pierwszym, jest zawierana na pisemny wniosek Wykonawcy w ramach zlecenia, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy.

2. W przypadku zlecenia części zadań w ramach projektu podwykonawcom, obejmujących m.in. opracowanie utworu, Zamawiający zobowiązuje się do uwzględnienia w umowie z podwykonawcą klauzuli przenoszącej na zamawiającego autorskie prawa majątkowe.
3. Umowy, o których mowa w ust. 1 i 2, są sporządzane z poszanowaniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w tym w szczególności ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1231, z 2020 . poz. 288).

### § 13

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Zamawiający a drugi Wykonawca.

.....  
Zamawiający

.....  
Wykonawca